

31996L0024

23.5.1996

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 125/33

**DIREKTIVA SVETA 96/24/ES****z dne 29. aprila 1996****o spremembah Direktive 79/373/EGS o trženju krmnih mešanic**

SVET EVROPSKE UNIJE JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zlasti člena 43,

ob upoštevanju predloga Komisije <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju mnenja Ekonomsko-socialnega odbora <sup>(3)</sup>,

ker je Direktivo Sveta 77/101/EGS z dne 23. novembra 1976 o trženju čistih krmil <sup>(4)</sup> nadomestila Direktiva Sveta 96/25/ES z dne 29. aprila 1996 o obtoku posamičnih krmil, ki spreminja direktive 70/524/EGS, 74/63/EGS, 82/471/EGS in 93/74/EGS ter razveljavlja Direktivo 77/101/EGS <sup>(5)</sup>;

ker je namen Direktive 96/25/ES zlasti odpraviti razlike med nacionalnimi zakonodajami, ki se nanašajo na čista krmila in surovine; ker v ta namen uvaja skupni termin „posamična krmila“ in definicijo tega termina, ki zajema čista krmila in surovine; ker je zato treba te termine in njihove definicije v Direktivi 79/373/EGS <sup>(6)</sup> zamenjati z novim skupnim terminom in njegovo definicijo, kakor je navedeno v Direktivi 96/25/ES; ker te spremembe vplivajo na definicijo krmnih mešanic;

ker je treba seznam iz dela B Priloge k Direktivi 96/25/ES uporabljati za obtok posamičnih krmil ne glede na njihovo predvideno uporabo, pa tudi za označevanje posamičnih krmil, uporabljenih v krmnih mešanicah;

ker Direktiva Komisije 92/87/EGS z dne 26. oktobra 1992 določa neizključujoči seznam glavnih sestavin, ki se navadno uporabljajo in tržijo za pripravo krmnih mešanic za vse živali

razen za hišne <sup>(7)</sup>, se za označevanje krmnih mešanic naredi seznam sestavin; ker je treba sprejeti ukrepe za zagotovitev razveljavitve Direktive 92/87/EGS, ko začeta veljati dela A in B Priloge k Direktivi 96/25/ES,

SPREJEL NASLEDNJO DIREKTIVO:

*Člen 1*

Direktiva Sveta 79/373/EGS se spremeni, in sicer:

1. v členu 1(2)(a) se izraz „čista krmila“ nadomesti z izrazom „posamična krmila“;
2. izraz „sestavina ali sestavine“ se nadomesti z izrazom „posamična krmila“;
3. člen 2(b) se nadomesti z naslednjim:
 

„(b) krmne mešanice: mešanice posamičnih krmil z dodatki ali brez njih za oralno krmljenje živali kot popolne ali dopolnilne krmne mešanice;“
4. člen 2(k) se nadomesti z naslednjim:
 

„(k) posamična krmila: razni sveži ali konzervirani proizvodi rastlinskega ali živalskega izvora v naravnem stanju in proizvodi, ki so pridobljeni z industrijsko obdelavo, ter organske in anorganske snovi z dodatki ali brez njih za oralno krmljenje živali, bodisi kot takšni bodisi po obdelavi, za pripravo krmnih mešanic ali kot nosilna snov za premikse;“

5. člen 10(b) se črta;

<sup>(7)</sup> UL L 319, 4.11.1992, str. 19.<sup>(1)</sup> UL C 238, 26.8.1994, str. 6.<sup>(2)</sup> UL C 305, 31.10.1994, str. 146.<sup>(3)</sup> UL C 102, 24.4.1995, str. 12.<sup>(4)</sup> UL L 32, 3.2.1977, str. 1. Direktiva, kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 90/654/EGS (UL L 353, 17.12.1990, str. 48).<sup>(5)</sup> Glej stran 35 te izdaje Uradnega lista.<sup>(6)</sup> UL L 86, 6.4.1979, str. 30. Direktiva, kot je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 93/74/EGS (UL L 237, 22.9.1993, str. 23).

6. v členu 10(a)(1) se besedilo „naveden v členu 10(b)“ nadomesti z naslednjim: „glavnih posamičnih krmil iz dela B Priloge k Direktivi Sveta 96/25/ES z dne 29. aprila 1996 o obtoku posamičnih krmil, ki spreminja direktive 70/524/EGS, 74/63/EGS, 82/471/EGS in 93/74/EGS ter razveljavlja Direktivo 77/101/EGS (\*).“

(\*) UL L 125, 23.5.1996, str. 35.“;

7. člen 10(a)(2) se nadomesti z naslednjim:

„2. Države članice zagotovijo spoštovanje določb iz naslovov (I), (II), (III) in (IV) dela A ‚splošno‘ iz Priloge k Direktivi 96/25/ES.“;

8. člen 11 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 11

Za trženje v Skupnosti so podatki na spremni listini, embalaži, posodi ali nanjo pritrjeni etiketi napisani v vsaj enem ali več jezikih, ki jih določi namembna država izmed nacionalnih ali uradnih jezikov Skupnosti.“

#### Člen 2

Države članice najpozneje do 30. junija 1998 sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicovanja določijo države članice.

#### Člen 3

Sprejete določbe se uporabljajo od 1. julija 1998. Države članice določijo, da krmne mešanice, ki so bile na trgu pred 1. julijem 1998 in ne ustrezajo zahtevam te direktive, lahko ostanejo v obtoku do 30. junija 1999.

#### Člen 4

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po dnevu objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

#### Člen 5

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Luxembourg, 29. aprila 1996

Za Svet

Predsednik

W. LUCHETTI